

31999R0730

L 93/14

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

8.4.1999

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 730/1999
z dne 7. aprila 1999
o standardih trženja za korenček

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

proizvode iz razreda „ekstra“ posebej previdno sortirati in zapakirati, se lahko pri tem razredu upošteva samo pomanjkanje svežosti in čvrstosti;

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sveže sadje in zelenjavo,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2520/97⁽²⁾, in zlasti člena 2(2) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ker je korenček v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2200/96 naveden kot proizvod, za katerega je treba sprejeti standarde; ker je bila Uredba Komisije (EGS) št. 920/89 z dne 10. aprila 1989 o standardih kakovosti za korenček, citruse in namizna jabolka ter hruške⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2536/98⁽⁴⁾, večkrat spremenjena in ne zagotavlja več pravne jasnosti;

Člen 1

Standard trženja za korenček, ki spada pod oznako KN 0706 10 00, je takšen, kot je določen v Prilogi.

Ta standard se uporablja na vseh stopnjah trženja pod pogoji, določenimi v Uredbi (ES) št. 2200/96.

ker je zaradi tega treba preoblikovati zadevna pravila, Prilogo I k Uredbi (EGS) št. 920/89 pa razveljaviti; ker je zaradi jasnosti zato treba na svetovnem trgu upoštevati standarde, ki jih je za korenček priporočila Delovna skupina za standardizacijo pokvarljivih proizvodov in razvoj kakovosti Ekonomske komisije OZN za Evropo (UN/ECE);

Vendar pa lahko proizvodi na stopnjah po odpremi v zvezi z določbami teh standardov kažejo:

- manjše pomanjkanje svežosti in čvrstosti,
- pri proizvodih, razvrščenih v razrede, razen razreda „ekstra“, manjše poslabšanje zaradi njihovega razvoja in nagnjenosti k pokvarljivosti.

ker morajo ti standardi učinkovati tako, da se proizvodi nezadovoljive kakovosti umaknejo s trga, proizvodnja prilagodi zadovoljevanju potrošniških zahtev in spodbudijo trgovinski odnosi na osnovi lojalne konkurence, kar pripomore k temu, da je proizvodnja donosnejša;

Člen 2

Uredba (EGS) št. 920/89 se spremeni:

1. v členu 1 se črta prva alineja;
2. Priloga I se črta.

ker se standardi uporabljajo na vseh stopnjah trženja; ker se lahko proizvodi zaradi prevoza na daljše razdalje, skladiščenja za določen čas ali rokovanja z blagom kvarijo zaradi biološkega razvoja proizvodov ali zaradi nagnjenosti proizvodov k pokvarljivosti; ker je treba pri uporabi teh standardov v fazah trženja, ki sledijo odpremi, upoštevati takšno kvarjenje; ker je treba

Člen 3

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

⁽¹⁾ UL L 297, 21.11.1996, str. 1.

⁽²⁾ UL L 346, 17.12.1997, str. 41.

⁽³⁾ UL L 97, 11.4.1989, str. 19.

⁽⁴⁾ UL L 318, 27.11.1998, str. 23.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. aprila 1999

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

PRILOGA

STANDARD ZA KORENČEK

I. OPREDELITEV PROIZVODOV

Ta standard se uporablja za korenček sort (kultivarjev), vzgojenih iz *Daucus carota* L., ki se potrošnikom dobavi svež, pri čemer je izključen korenček za industrijsko predelavo.

II. DOLOČBE V ZVEZI S KAKOVOSTJO

Namen standarda je opredeliti zahteve glede kakovosti korenčka po pripravi in pakiranju.

A. Minimalne zahteve

Ob upoštevanju posebnih določb za posamezni razred in dovoljena odstopanja mora biti korenček iz vseh razredov:

- nepoškodovan,
- zdrav; proizvodi, prizadeti zaradi gnitja ali drugega kvarjenja, zaradi katerega niso primerni za uživanje, morajo biti izključeni,
- čist, kar pomeni:
 - praktično brez kakršne koli vidne tuje snovi, če je korenček opran,
 - praktično brez odvečne zemlje in nečistoče, če ni opran, ali če je opran in prekrit s čisto šoto,
- čvrst,
- praktično brez škodljivcev,
- praktično brez poškodb, ki jih povzročajo škodljivci,
- ne olesenel,
- brez odganjanja cvetnega stebela
- ne razvejan, brez sekundarnih korenov,
- brez odvečne zunanje vlage, tj. dovolj posušeno po pranju,
- brez kakršnega koli tujega vonja in/ali okusa.

Razvoj in stanje korenčka mora biti takšno, da lahko:

- prenese prevoz in rokovanje in
- na cilj prispe v zadovoljivem stanju.

B. Razvrščanje v razrede

Korenček se razvrsti v tri razrede, ki so opredeljeni spodaj:

(i) Razred „ekstra“

Korenček iz tega razreda mora biti odlične kakovosti in opran. Značilen mora biti za sorto ali za tip sorte.

Biti mora brez napak z izjemo zelo majhnih površinskih napak, pod pogojem, da te ne vplivajo na splošen izgled proizvoda, kakovost, trajnost in predstavitev v pakiranju.

Koreni morajo biti:

- gladki,
- svežega izgleda,
- pravilnih oblik,
- brez rež,

- brez mehanskih poškodb in razpok,
- brez poškodb zaradi mraza.

Zeleni ali vijoličasti vrhovi niso dovoljeni.

(ii) Razred I

Korenček iz tega razreda mora biti dobre kakovosti. Značilen mora biti za sorto ali za tip sorte.

Koreni morajo biti:

- svežega izgleda.

Dovolijo se lahko naslednje manjše napake, pod pogojem, da ne vplivajo na splošen izgled proizvoda, kakovost, trajnost in predstavitev v enoti pakiranja:

- manjše napake glede oblike,
- manjše napake v obarvanosti,
- manjše zacejljene razpoke,
- manjše razpoke ali reže, nastale zaradi pranja ali ravnanja s korenčkom.

Dovoljeni so zeleni ali vijoličasti vrhi do 1 cm pri korenčku, ki ne presega 10 cm dolžine, in do 2 cm za ostali korenček.

(iii) Razred II

Ta razred vključuje korenček, ki ne izpolnjuje zahtev za vključitev v višje razrede, vendar zadovoljuje minimalne zahteve, določene zgoraj.

Dovolijo se lahko naslednje napake, če korenček ohrani svoje osnovne značilnosti v zvezi s kakovostjo, trajnostjo in predstavitvijo:

- napake glede oblike in barve,
- zarasle razpoke, ki ne segajo do jedra,
- razpoke zaradi pranja ali ravnanja s korenčkom.

Dovoljeni so zeleni ali vijoličasti vrhi do 2 cm pri korenčku, ki ne presega 10 cm dolžine, in do 3 cm za ostali korenček.

III. DOLOČBE O VELIKOSTI

Velikost se določi s pomočjo največjega premera ali teže korenčka brez listja.

(i) Zgodnji korenček (*) in sorte, z malimi koreni

Kadar se velikost določa po premeru, koreni ne smejo meriti manj kot 10 mm, kadar pa po teži, koreni ne smejo tehtati manj kot 8 g.

Kadar se velikost določa po premeru, koreni ne smejo meriti več kot 40 mm, kadar pa po teži, koreni ne smejo tehtati več kot 150 g.

(ii) Za skladiščenje primeren korenček in sorte, z velikimi koreni

Kadar se velikost določa po premeru, koreni ne smejo meriti manj kot 20 mm, kadar pa po teži, koreni ne smejo tehtati manj kot 50 g.

Koreni, razvrščeni v razred „ekstra“ ne smejo biti večji kot 45 mm, kadar se velikost določa po premeru, in ne smejo tehtati manj kot 200 g, kadar se velikost določa po teži, razlika v premeru ali v teži med najmanjšim in največjim korencom v eni enoti pakiranja pa ne sme biti večja kot 20 mm ali 150 g.

V primeru korenov, razvrščenih v razred I, razlika v premeru ali v teži med najmanjšim in največjim korencom v eni enoti pakiranja ne sme biti večja kot 30 mm ali 200 g.

V primeru korenov, razvrščenih v razred II, morajo koreni izpolniti samo zahteve glede najmanjše velikosti.

IV. DOLOČBE O DOVOLJENIH ODPANJAH

Za proizvode, ki ne izpolnjujejo zahtev navedenega razreda, se dovolijo odstopanja vrednosti glede kakovosti in velikosti v vsaki enoti pakiranja ali v vsaki pošiljki nepakiranega proizvoda.

(*) Koreni, pri katerih ni bila ustavljena rast.

A. Odstopanja od kakovosti

(i) Razred „ekstra“

- največ 5 % po teži korenčka, ki ne izpolnjuje zahtev razreda „ekstra“, vendar izpolnjuje zahteve razreda I, ali, izjemoma, spada v dovoljena odstopanja za razred I,
- največ 5 % po teži korenčka, ki ima na vrhu korenov rahle sledove zelene ali vijolične barve.

(ii) Razred I

- največ 10 % po teži korenčka, ki ne izpolnjuje zahtev razreda I, vendar izpolnjuje zahteve razreda II, ali, izjemoma, spada v dovoljena odstopanja za razred II. Vendar pa je korenček z zlomljenimi koreni brez konice, izključen iz tega dovoljenega odstopanja,
- največ 10 % po teži korenčka z zlomljenimi koreni brez konice.

(iii) Razred II

- največ 10 % po teži korenov, ki ne izpolnjujejo niti zahtev razreda II niti minimalnih zahtev, z izjemo proizvodov, prizadetih zaradi gnitja ali kakršnega koli kvarjenja, zaradi katerega je neprimerno za uživanje,
- poleg tega ni dovoljenih več kot 25 % teže polomljenega korenčka.

B. Odstopanja od velikosti

Za vse razrede: največ 10 % teže korenov, ki ne izpolnjuje zahtev glede velikosti.

V. DOLOČBE O PREDSTAVITVI**A. Izenačenost**

Vsebina vsake enote pakiranja ali pri korenčku v razsutem stanju vsake partije mora biti izenačena in mora vsebovati samo korenček istega porekla, sorte ali tipa sorte, kakovosti in velikosti (če je razvrščeno po velikosti).

Vidni del vsebine vsake enote pakiranja ali partije mora biti reprezentativen za celotno vsebino.

B. Predstavitev

Korenček se lahko predstavi na enega od dveh možnih načinov:

(i) v šopu

Koreni morajo biti pakirani s svojim listjem, ki mora biti sveže, zeleno in zdravo. Koreni v istem šopu morajo biti praktično izenačeni po velikosti. Šopi v isti enoti pakiranja morajo biti praktično izenačeni po teži in enakomerno razporejeni v eno ali več slojev.

(ii) z odstranjenimi listi

Listje mora biti na vrhu enakomerno odrezano ali odtrgano, ne da bi poškodovali koren.

Koreni se lahko:

- zložijo v majhne enote pakiranja,
- zložijo v več slojev ali zapakirajo nezloženi,
- odpremijo v razsutem stanju (neposredno nalaganje na prevozno sredstvo) v primeru razreda II.

C. Pakiranje

Korenček je treba pakirati na tak način, da se proizvod ustrezno zaščiti.

Notranji material pakiranja mora biti nov, čist in takšne kakovosti, da preprečuje poškodbe proizvodov od zunaj in znotraj. Dovoljena je uporaba takšnih materialov, ki nosijo trgovske oznake (etikete, žigi), če se pri tiskanju in lepljenju uporabljajo nestrupena črnila ali lepila. Pakiranja ali partije (pri česnu v razsutem stanju) morajo biti brez tujih primesi.

Kadar je opran korenček prekrit s čisto šoto, uporabljena šota ne šteje za tujo snov.

VI. DOLOČBE O OZNAČEVANJU

1. V primeru korenčka, predstavljenega v enoti pakiranja, morajo biti na vsaki enoti pakiranja navedene podrobnosti, pri čemer so oznake na isti strani, čitljive, neizbrisljive in vidne od zunaj:
 - A. Identifikacija
 - Ime in naslov ali uradno izdano ali priznано kodno oznako tistega, ki pakira in/ali tistega, ki razpošilja. Če je uporabljena kodna oznaka, mora biti poleg kodne oznake naveden izraz „tistega, ki pakira in/ali tistega, ki razpošilja“ (ali ustrezna okrajšava).
 - B. Vrsta proizvoda
 - če vsebina ni vidna od zunaj:
 - „korenček v šopu“ ali „korenček“,
 - „zgodnji korenček“ ali „korenček“,
 - „korenček v šoti“, kjer je to primerno, četudi je vsebina vidna od zunaj,
 - ime sorte ali tipa sorte pri razredu „ekstra“.
 - C. Poreklo proizvoda

Država porekla in, po izbiri, okrožje, kjer je bil korenček vzgojen, ali državno, regionalno ali lokalno krajevno ime.
 - D. Komercialne značilnosti
 - razred,
 - velikost, izražena v najmanjšem in največjem premeru ali teži (po izbiri),
 - število šopov v primeru korenčka v šopih.
 - E. Uradna kontrolna oznaka (po izbiri)
 2. V primeru korenčka, ki je odpremljen v razsutem stanju (neposredno naložen na prevozno sredstvo), so zgoraj navedene podrobnosti navedene v dokumentu, ki spremlja proizvod, ali na obvestilu, ki se nahaja na vidnem mestu znotraj prevoznega sredstva.
-